

אלבום תיעודי

על "מז'יריטש גדול"

בתחייתה ובהכחדתה

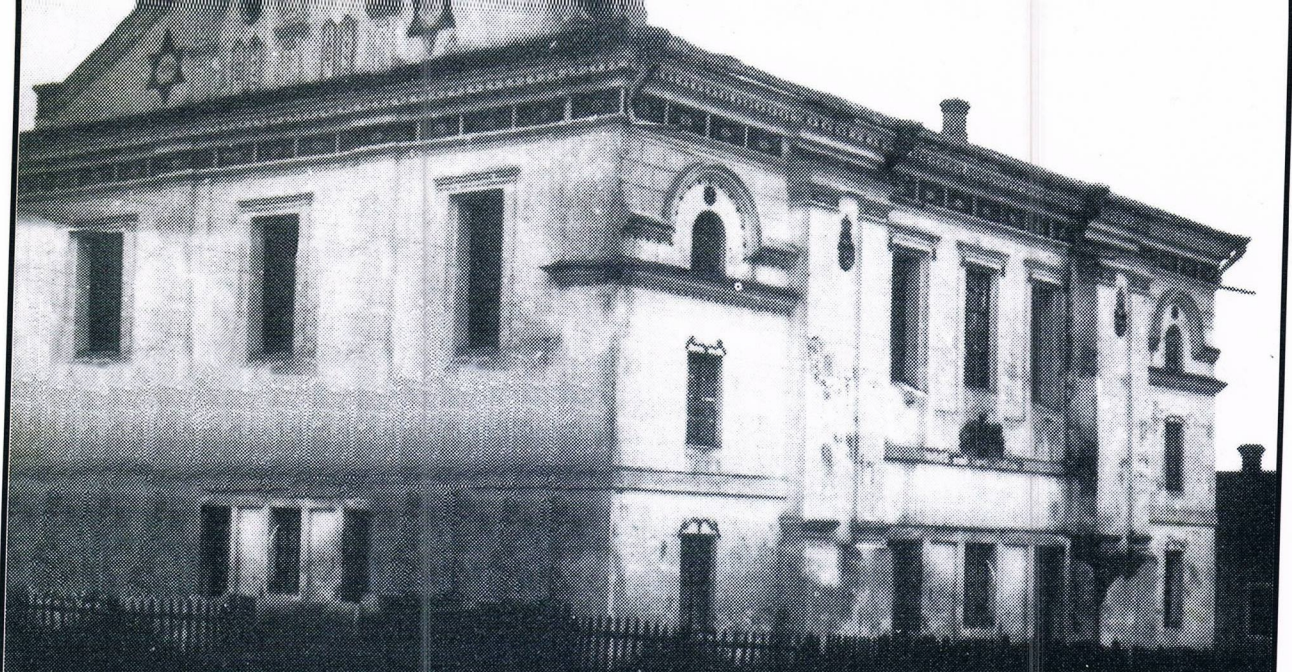
ערוך ומתועד בידי:

ישראל זינמן איש מז'יריטש.

1 לאוקטובר 2013 תשע"ד



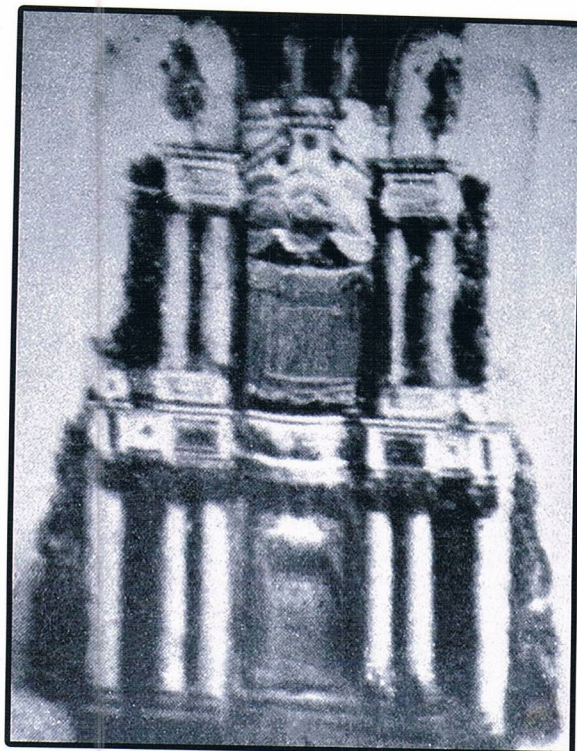




Miedzyrzec Korecki -  
synagoga z XVIII w. ufundowana  
przez Steckih (fot. j.w. 1933 r.)

בית-הכנסת הגדול של מז'יריטש ד'קוריץ (והלין)  
נבנה בשנת 1713. בנדבנות הפריץ הזקן סטעצקי.  
צלום משנת 1933. ב"ה נחרב כליל בתקופת השואה.

בית הכנסת הגדול עם ארון הקודש במז'יריטש  
נבנה בשנת 1713, נחרב בזדון בשנת 1994.



ארון הקודש  
של בית-הכנסת הגדול במז'יריטש

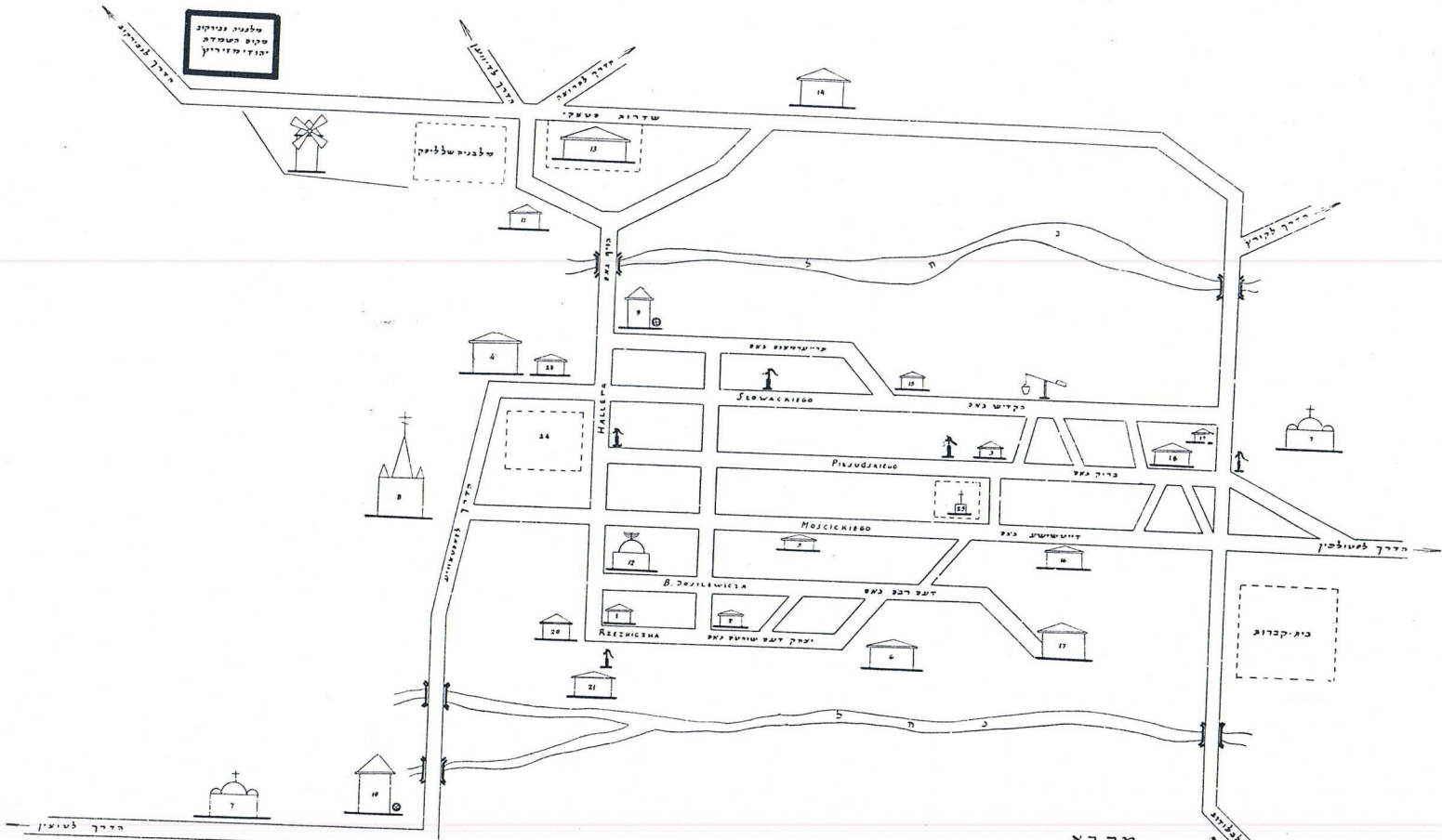
Holy Arc of the Great Synagogue in Mezirich







# מפת "מז'יריטש גדול"



מפת מז'יריטש גדול  
עריכה בידי: גורנשטיין פרידל

## מקרא

- |    |                          |
|----|--------------------------|
| 1  | טוויקענער קלויז          |
| 2  | טשאקאווער קלויז          |
| 3  | ברוק, שטיבלעך גדול       |
| 4  | בית מדרש אינטערנאציאנאלי |
| 5  | בית מדרש תורה            |
| 6  | בית המדרש                |
| 7  | קלויזענער-ברעוועריע      |
| 8  | טעאטער-קאמפאני           |
| 9  | טעאטער-קאמפאני           |
| 10 | בית המדרש                |
| 11 | בית המדרש                |
| 12 | בית המדרש                |
| 13 | בית המדרש                |
| 14 | בית המדרש                |
| 15 | בית המדרש                |
| 16 | בית המדרש                |
| 17 | בית המדרש                |
| 18 | בית המדרש                |
| 19 | בית המדרש                |
| 20 | בית המדרש                |
| 21 | בית המדרש                |
| 22 | בית המדרש                |
| 23 | בית המדרש                |
| 24 | בית המדרש                |



# הרחוב הראשי במז'יריטש





גן הילדים הראשון העברי במז'יריטש בהדרכת הגננות:

בלומה רויטלמן ומניה זילברשטיין, שנת 1928



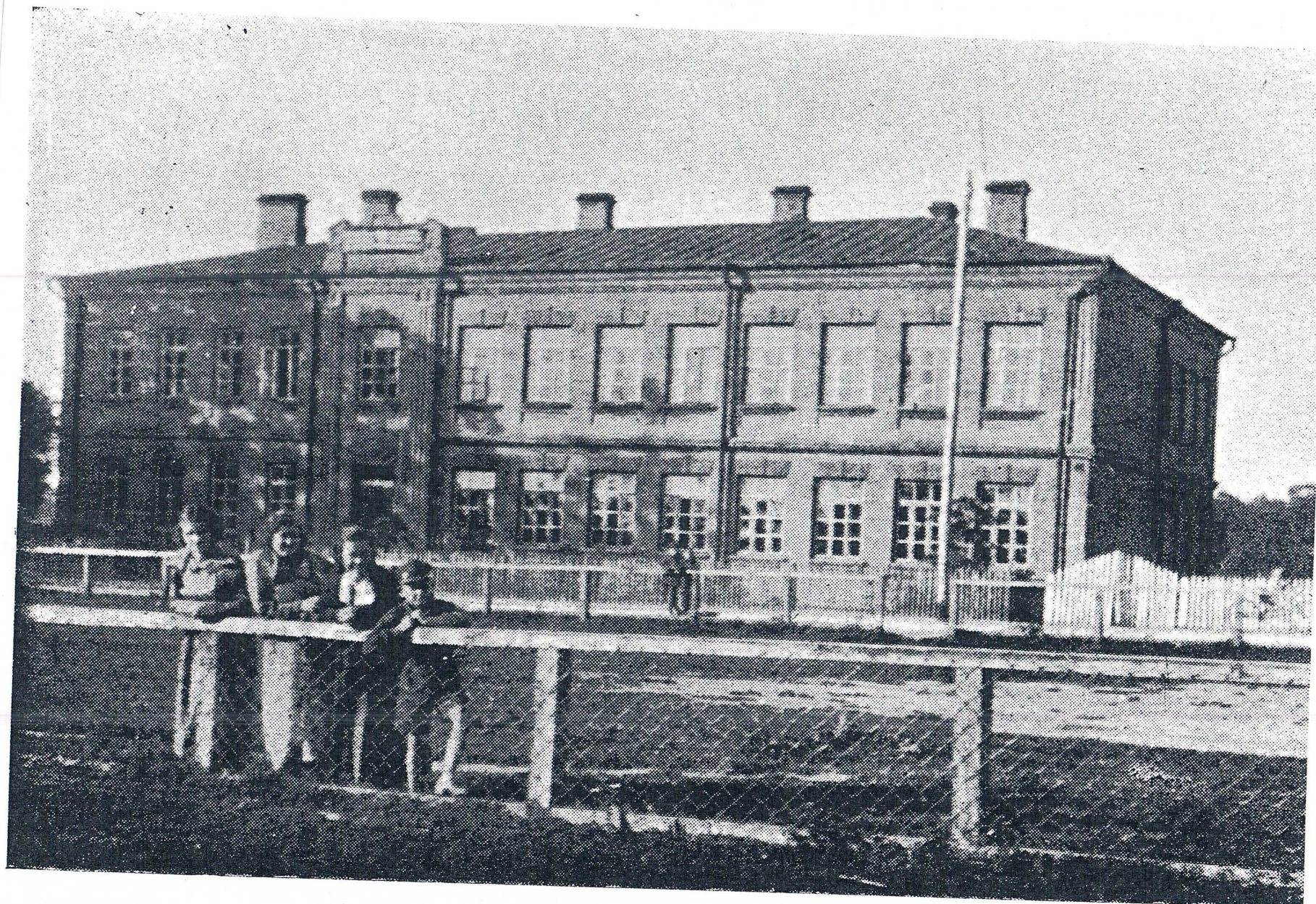


בית-הספר העברי הראשון "תרבות" במז'יריטש





בית-הספר העממי הפולני "פובשכנה"





קו "השומר הצעיר" במז'יריץ תרצ"ב - 1932





בעוד לא נותקה השרשרת...



החלוצית

נוער הזהב שואב השראתו בלהט ה- "הורה"





ארמון סטצקי הנשקף מתוך הגן הגדול שמשני  
עברי רחוב ה"הויף"





**מראה של ארמון סטצקי במז'יריטש בשנת 2011.**





יוצאי מז'ריטש בישראל עם שרידי השואה,

שהגיעו הראשונים ארצה באזכרה ראשונה בחג השבועות 1946.



אסיפת אזכרה בחג השבועות 1946 בהשתתפות שרידי מז'ריטש שהגיעו הראשונים ארצה:  
אסתר זינמן, ישראל זינמן, אהרן אוטניק, מרים רוטלמן, שלמה גילפיקס



# אנשני מז'יריטש, שרידי השואה שהגיעו הראשונים ארצה – 1946



שרידי ההשמדה שהגיעו הראשונים ארצה  
יושבים (מימין): בריל סמורוזוב, חיים ברונשטיין, אסתר זינמן, גולדה אוסטר  
עומדים (מימין): גילפיקס, שלמה גילפיקס, ישעיהו זינמן, פניה רובינשטיין, אהרן אוטניק.



## צעירי מז'יריטש – מגיני הארץ



צעירי מז'יריטש – מגיני ארץ  
יושבים (מימין): בנימין קופרשמיד, אהרון אוטניק, בוזי שפיגלמן, חיים ברנשטיין  
עומדים (מימין): צבי פולישוק, זליג פודיסוק, חיים שטרנשיס, מרדכי מצמן, אברהם גיסיס





דוד "דער מלמד" מכריז: על בואו של "שבת"



שניאור "המלמד" הרבי הראשון של ישראל





**רחל סמולה המיילדת של מז'יריטש**





הבנים והבת: יוסף, מנושה, חיים, מרדכי, אפרים ושרה

מימין: מרדכי ואשתו פרידה. באמצע: אפרים

משמאל: שרה ובעלה זוסיה לוי

החורים: יעקב ובתיה (אלטה) זינמן

יושבים: יעקב ובתיה זינמן



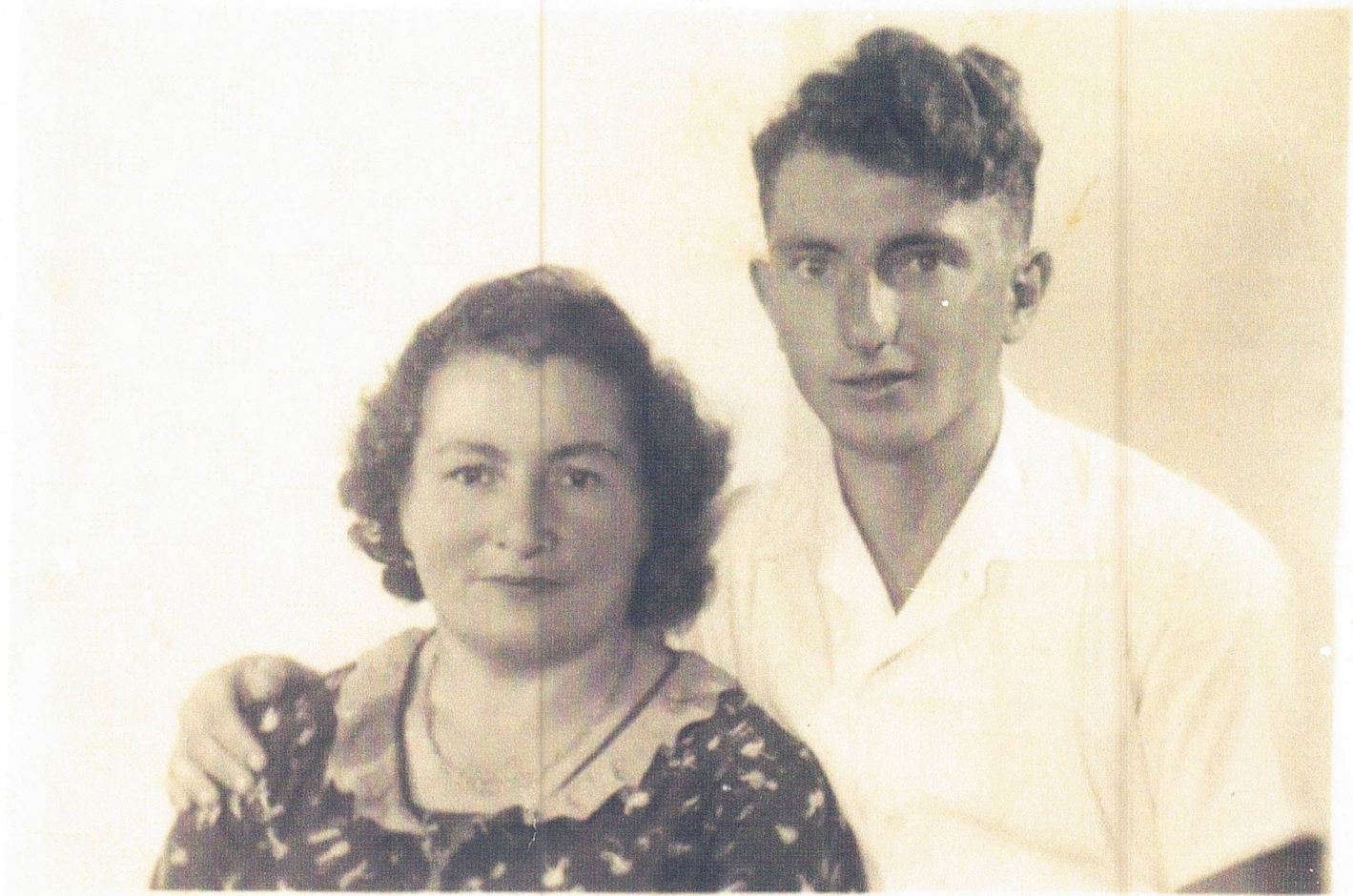


הסבא וסבתא של ישראל זינמן עם בנם ובתם: אודל  
ויהושוע – האב של ישראל,



האחיות: דבורה וזיסל זינמן.





ישראל והדודה אסתר זינמן עם בנה יענקלה – איטליה 1945.



אסתר זינמן וישראל זינמן



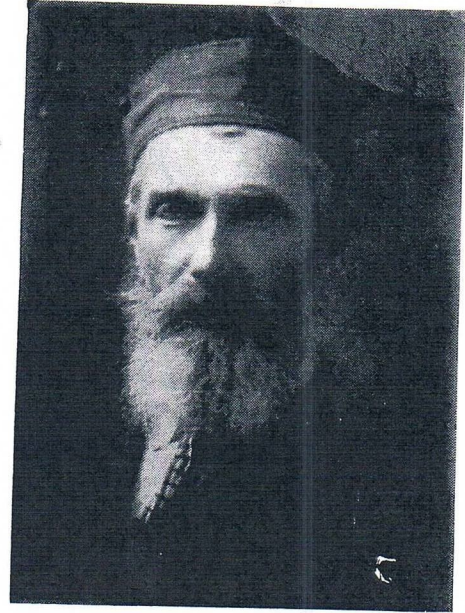
אסתר זינמן עם בנה יעקב – איטליה 1945

שרידי מז'יריטש שהגיעו הראשונים לישראל במאי 1946



משפחת עפעל מ- מז'יריטש הסבא וסבתא, דודים ודודות,

אחים ואחיות מצד האם ברכה של ישראל זינמן.



ההורים: חיים הרש ורוסה עפעל

The parents: Hayim Hersh and Rosa Epel



הבנים: פסח שלום יעקב עפעל

The sons : Pesach Shalom Yaacov Epel





הבן הבכור : יהושע עפעל

The older son Yehoshua



הבת הבכורה : רחל עפעל

The older daughter :Rachel



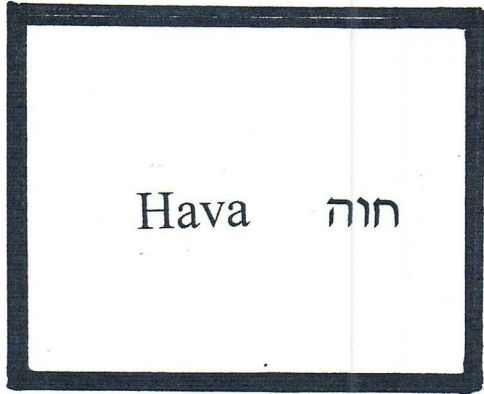
הבנות : שרה דובה הניה עפעל

The daughters: Sara Doba Henya Epel



ברכה – נספתה בשואה בשנת 1942 במזיריטש

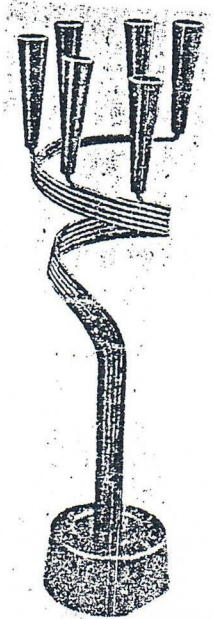
חוה – נספתה בשואה בשנת 1942 באלכסנדריה



There aren't pictures of the two daughters

Bracha was killed in the Holocaust  
in Mezirich in 1942

Hava was killed in the holocaust  
in Alexandria in 1942



עפעל חיים הערש ואשתו רוסיה בנותיהם שורה ובעלה שעיה וילדיהם  
חוה ובעלה אליק דובה ובעלה זלמן גילמץ ובנם חיים צבי העניה  
הבן שלום ואשתו יוכבד ליסק ובנותיהם שולמית

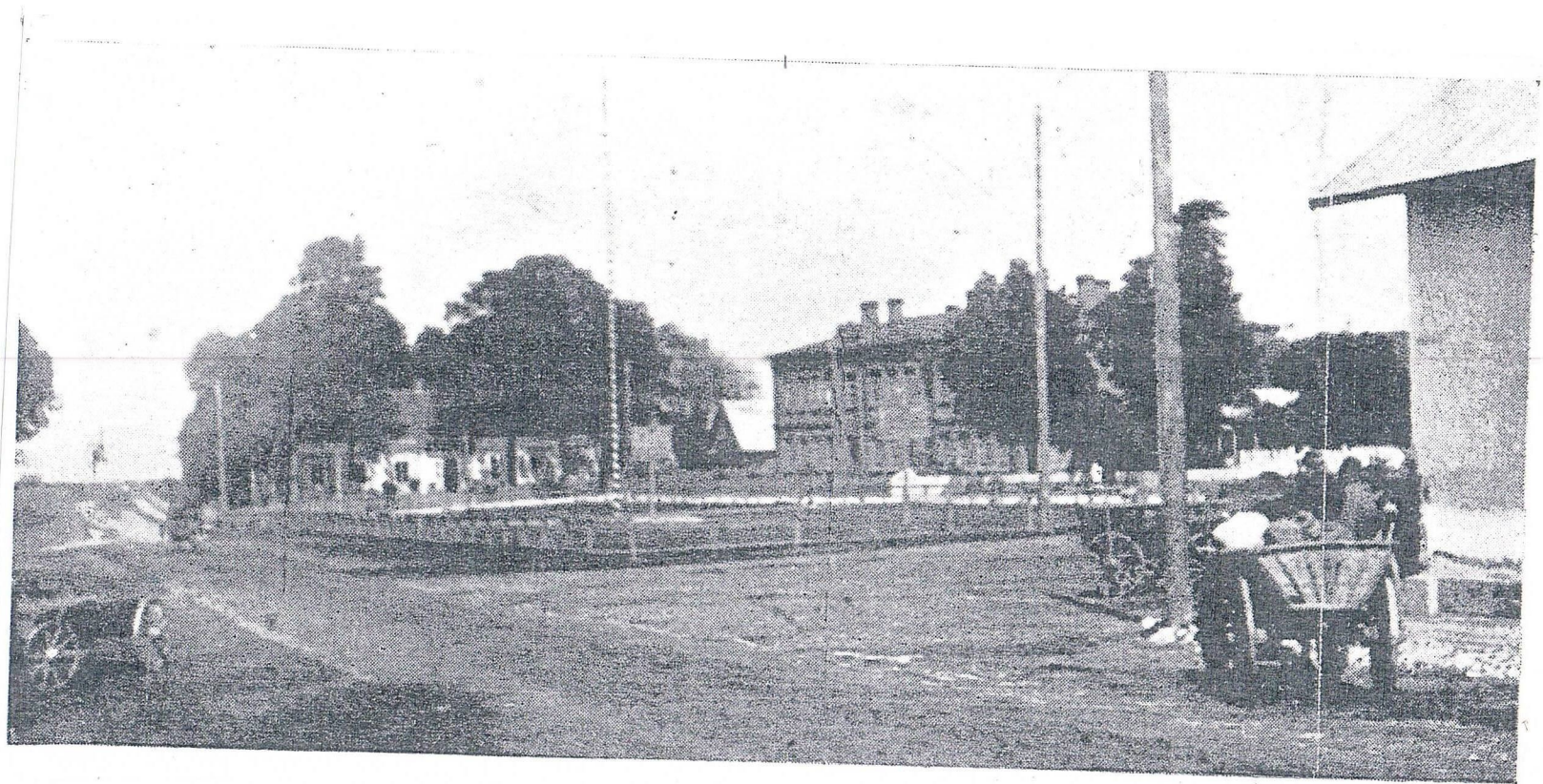


לעלוי נשמת  
של  
קהילת מזיריטש  
הקדושים  
גדול והסביבה  
שהושמדו בימי השואה  
תש"ב - תש"ג

ת.נ.צ.ב.ה.

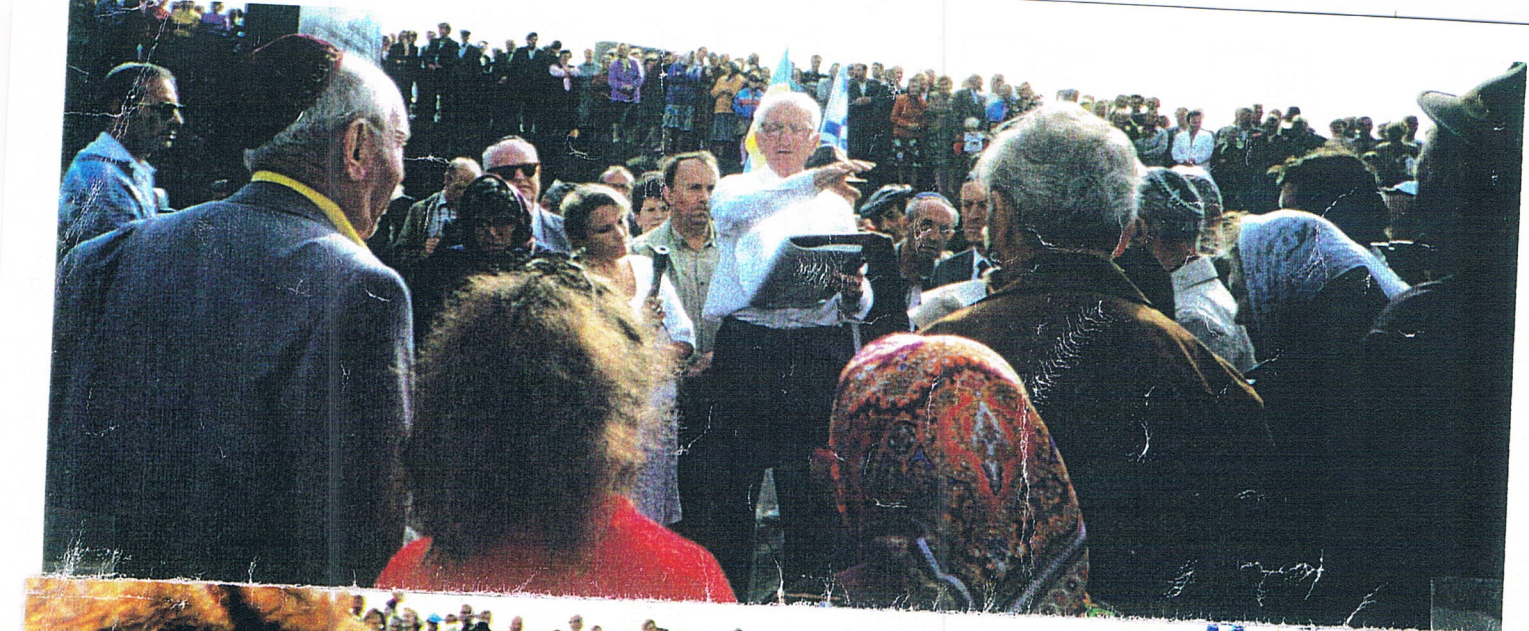
ה.י.ד.





כיכר הריכוז מול הפובשכנה – מכאן צעדו יהודי מז'יריטש לדרכם האחרונה....





**התייחדות של משלחת יוצאי מז'ריטש מישראל וקנדה**

**בגלוי המצבה מעל קברי האחים הגדולים,**

**קורבנות השואה בגיא ההריגה נבירקוב 30 בספטמבר 1992.**





מפגש היסטורי של ניצול ומצילה - ישראל עם וירה ריבצ'וק.  
ישראל, ציפורה ורחל זינמן בבית וירה ובתה מריה, ספטמבר 1992.







אוהל זיכרון "שטיבל", וגרם מדרגות בבית העלמין רזעתיק במז'יריטש, הוקם על ידי שרידי הקהילה המז'יריטשאית אוגוסט 1995.





מיקום המסתור של ישראל זינמן – בבור רפת פרות אצל משפחת ריבצ'וק.



ביקור שורשים במז'יריטש, וביערות המסתור של ישראל ויעקב עם אישתו חוה זינמן, אוגוסט 1995.

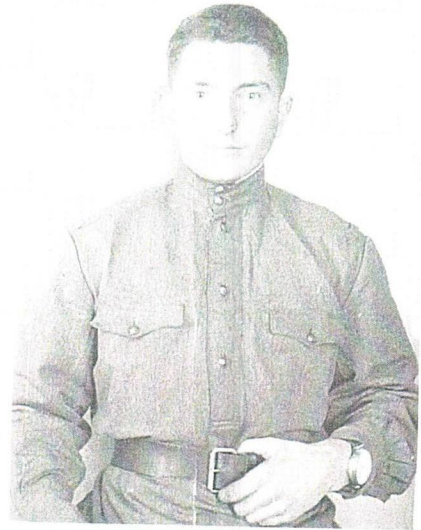




The road of the fighter and the memorial writer Israel Zinman,  
a Meziricher - life in the shadow of the holocaust.



In the days of the War of Independence, 1948,  
in the service of the Israel Defense Forces (I.D.F).



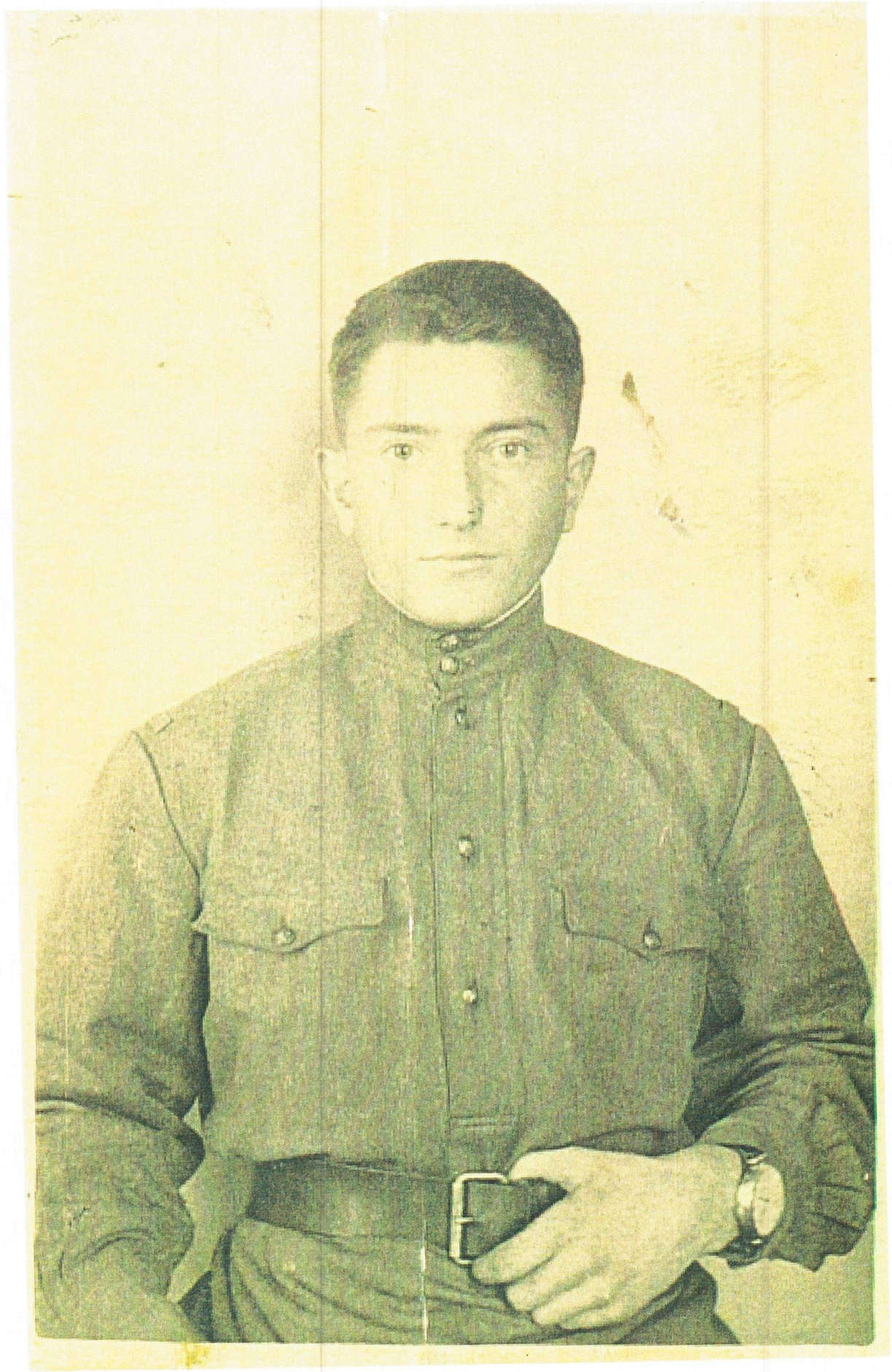
In the ranks of the Red Army on the  
second Baltic Front - September, 1944.

לוחם, כותב ומתעד את מאורעות השואה, ישראל זינמן  
1944 – 1948 – 1992.



Israel and his savor, Vera Ribchuk, a Righteous Gentile,  
met after 50 years in the vikkage of Nevrikov on September 13, 1992.









ישראל בקורס מפקדים בחטיבת גולני של צה"ל בשנת 1948.







יוצאי מז'ריטש לדורותיה מישראל פקדו את קברו של המגיד רבי דוב- בער ממז'ריטש בבית העלמין אנופולי בשנת 2002.







סלעי הוקרה ביער משמר העמק בפארק מנשה לזכר קהילת מז'יריטש

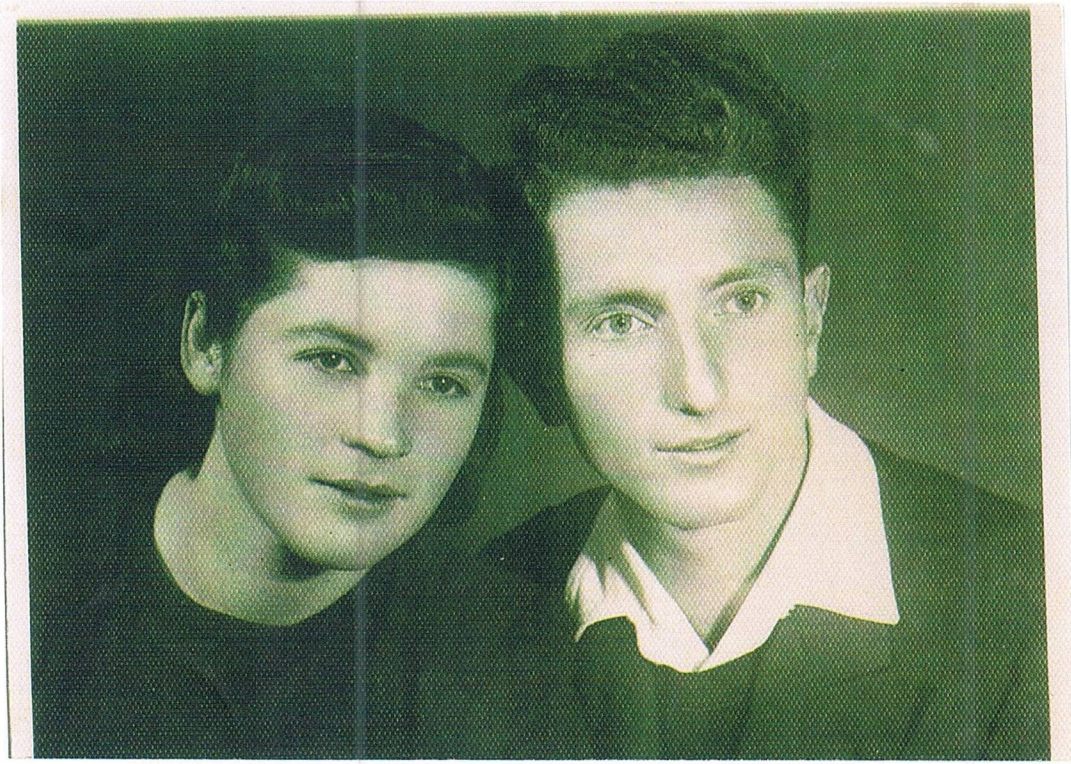
קורבנות השואה יוני 2005.





צפורה דיקשטיין וישראל זינמן

כרתו ברית נישואין בתאריך: 30.12.1948, חדרה





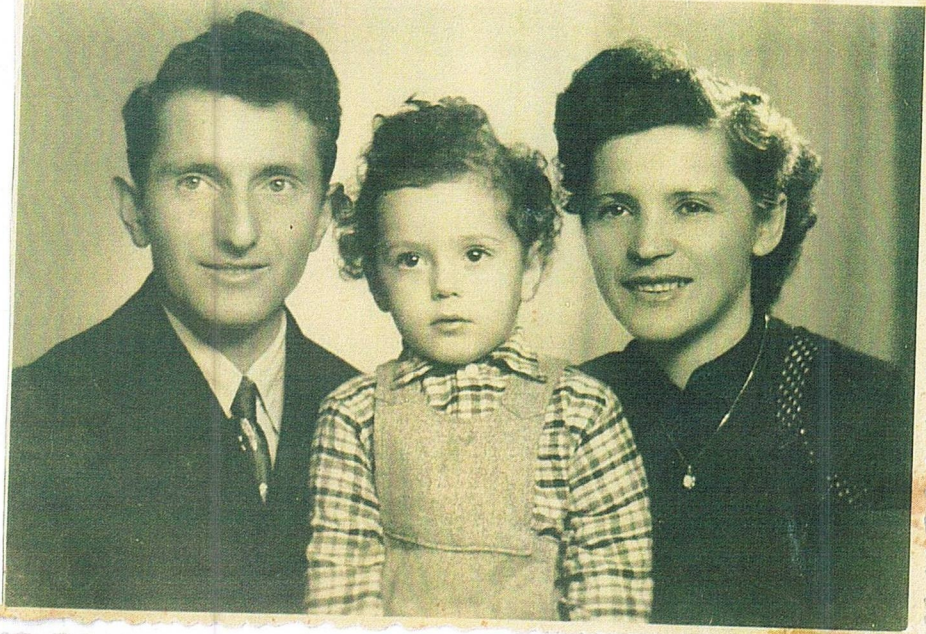
# התחייה



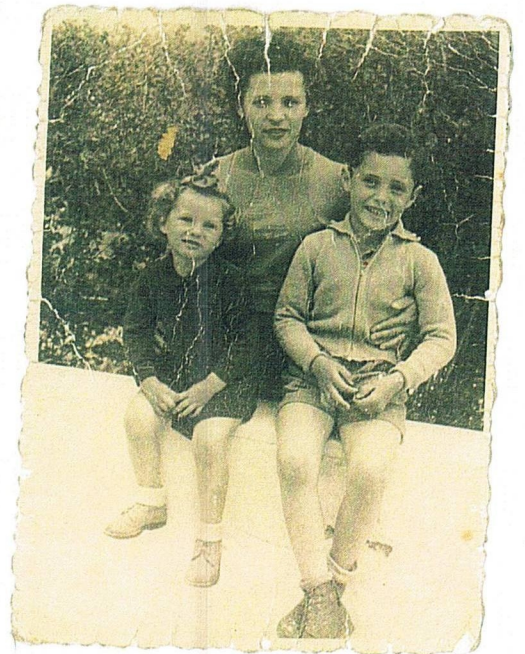
ישראל וצפורה זינמן  
בשדות הרי אפרים שנת 1949



ההורים צפורה וישראל עם בנם יהושוע 1955



ילדינו יהושוע ורחל 1956



צפורה עם הילדים יהושוע ורחל 1957







ההורים והבן – ישראל, צפורה ויהושע 01.11.2007



אח ואחות – יהושע ורחל 01.11.2007



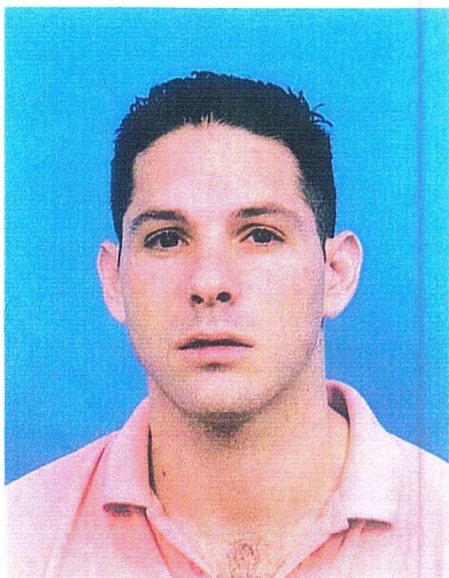
עם הנכדים 1980



עדי כרמלי הנכדות והנכד של ישראל וצפורה זינמן – 1980. דנית כרמלי



קרנית זינמן



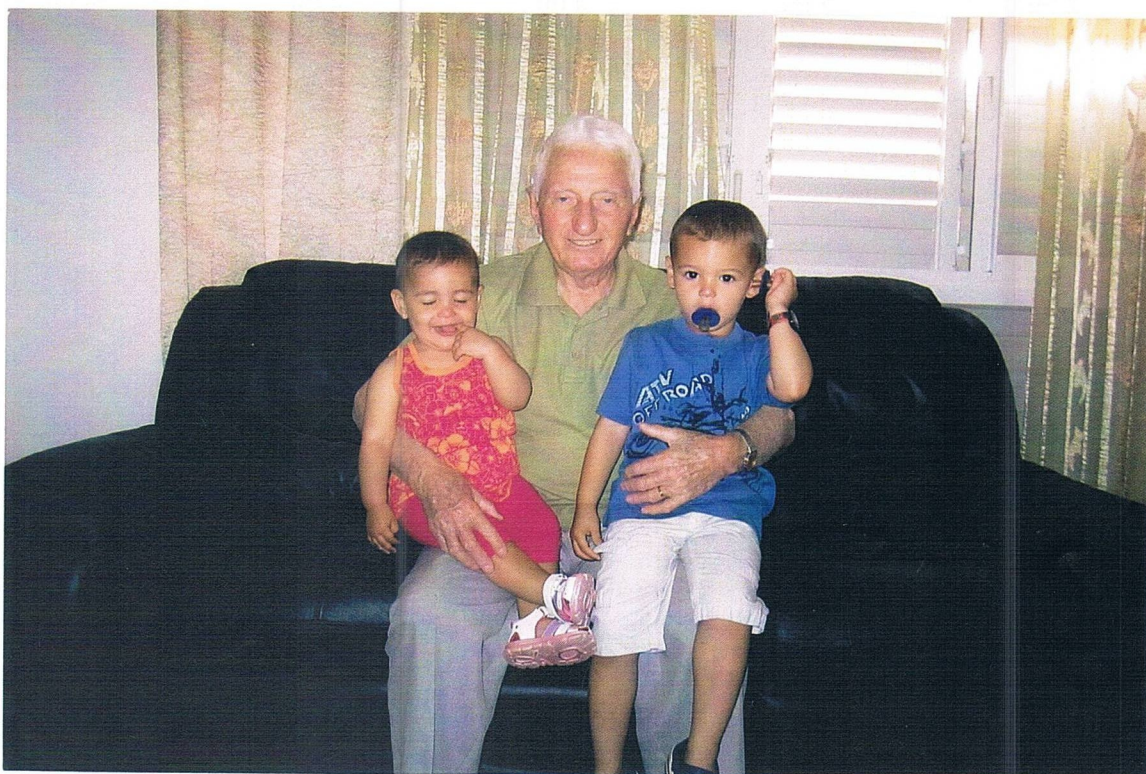
ירון זינמן







**הנינים של ישראל וציפורה זימן – 2012 – 2006.**







מראה הבית של ישראל זינמן במז'יריטש ברחוב ה-הויף - 2011.



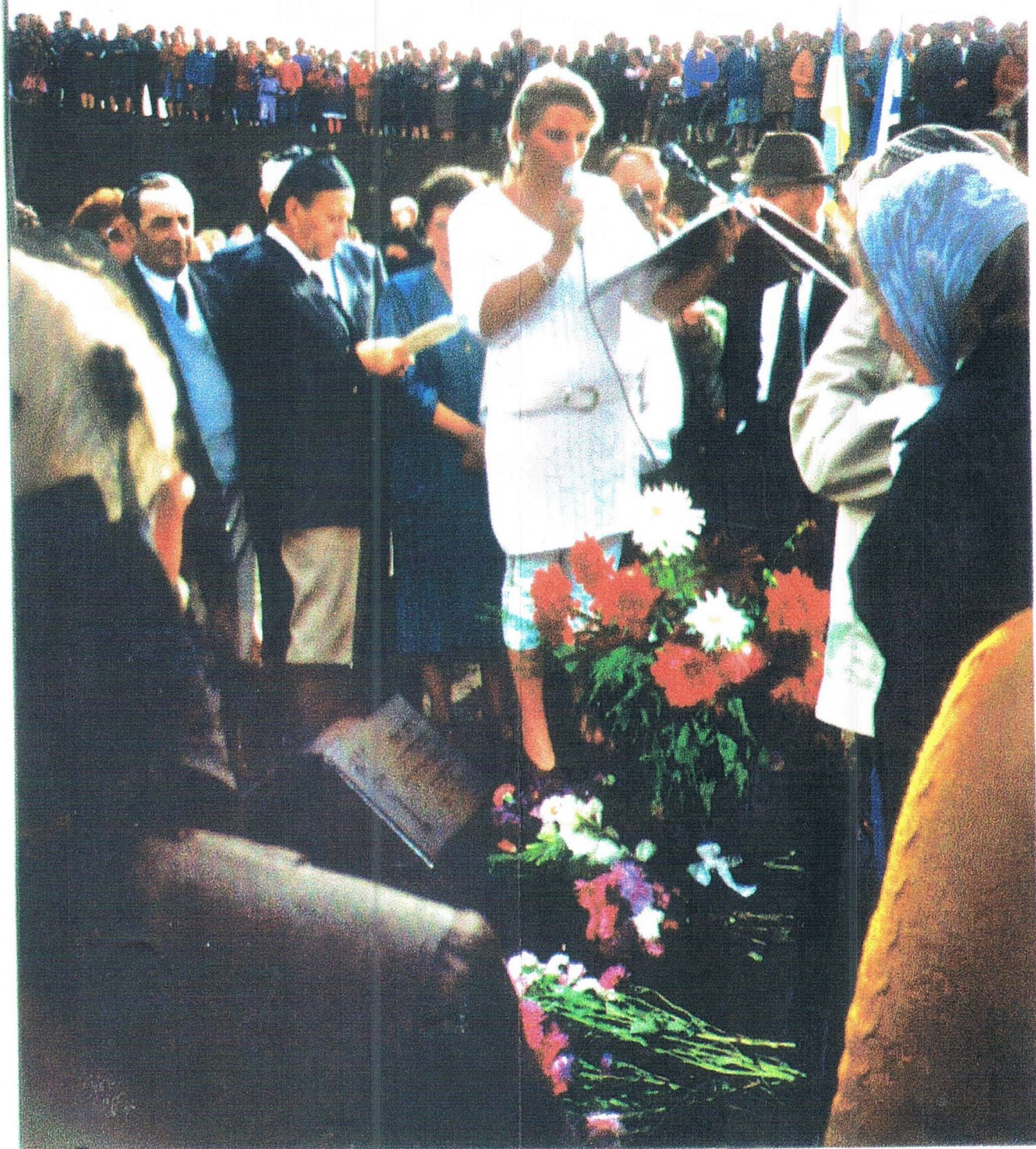




ביקור שורשים במז'יריטש בשנת 1992, ישראל, צפורה ורחל זינמן.  
לוגמים מים קרים ממעיין המים המפכה עד היום במז'יריטש.



רחל כרמלי לבית זינמן בטקס התייחדות במלאת 50 שנה לשואה,  
בגיא ההריגה נבירקוב – 1992.







הופעה של רחל כרמלי לבית זינמן בגילוי קיר הוקרה ללוחמים ומצילים ממז'יריטש באתר ההנצחה בנבירקוב. יולי 2005



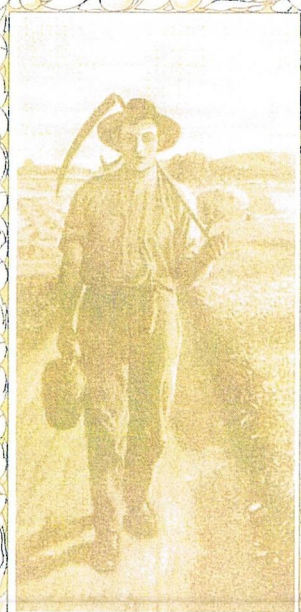
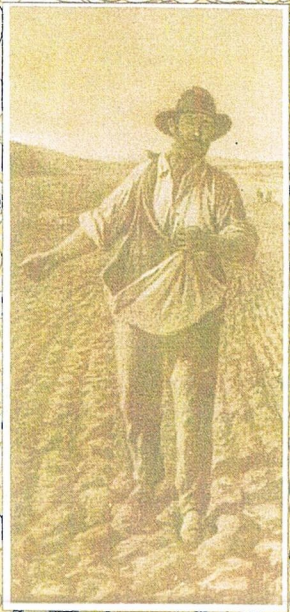






תעודת הרשמה בספר הזהב

קרן קיימת לישראל



נרשם על ידי  
רענן, עדי ודנית כרמלי  
ישראל ויהושע זינמן

כ"ז בשבט תשע"ג 7 בפברואר 2013



שם עולם  
לזכר רחל כרמלי  
הרעיה, האם, הסבתא, האחיות, הבת - המופלאה  
היפה והנאווה בנשים  
לאות הוקרה והמון תודה  
על כל מה שהענקת למשפחתנו  
באהבה גדולה בשנותייך היפות

שם עולם לזכר רחל כרמלי לבית זינמן

נרשם בספר הזהב של קרן קיימת לישראל.

  
אלי אפללו  
ד"ר עמית דירקטוריון קק"ל

  
אפי שטנצלר  
ד"ר דירקטוריון קק"ל



ישראל ורחל פוקדים את אתר ההנצחה בגיא ההריגה נבירקוב יולי 2011.







במז'יריטש, ספטמבר 1992. **יראל זינמן לוגם מים קרים ממעיין המים ליד תחנת הקמח הישנה**



**האלבום מוקדש**

**באהבה גדולה וגעגועים עזים**

**לבתי הנערצת –**

**רחל כרמלי לבית זינמן**

**שנפרדה מאתנו בשנות חייה**

**הצעירות והיפות כל כך.**

**ב – 7 לינואר 2013 – 1954.**

**מנוחתה עדן !**

**אבא ישראל**

**1 לאוקטובר 2013 תשע"ד**